Su una violetta morta [su ˈuː.na vjo.ˈlet.ta ˈmɔr.ta] (On a Dead Violet)

Italian text by an anonymous poet after *On a Dead Violet* by *Percy Bysshe Shelley* (1792-1822)
Set by *Ottorino Respighi* (1879-1936), from *Sei Liriche, seconda serie*, P. 97, #2

È	**vanito**	**l'odor**	**di**	**questo**	**fiore,**
[ɛ	va.ˈniː.to	lo.ˈdoːr	di	ˈkwe.sto	ˈfjoː.ɾe]
Has	vanished/dispersed	the-odor	of	this	flower,

(The odor of this flower is gone,)

Che,	**come**	**il**	**bacio**	**tuo,**	**tenero**	**ardente**
[ke	ˈkoː.me	il	ˈbaː.tʃo	tuːo	ˈtɛː.ne.ɾo	ar.ˈdɛn.te]
Which,	like	the	kiss	yours,	tender	passionately

(Which, like your kiss, with passionate tenderness)

Respirava su me.
Anche di questo fior fuggì il colore,
Che rilucea deliziosamente
Di te, solo di te.

Forma languida e vana ella riposa
Sul mio povero cuor, Che non oblia,
Povero stanco cuor;
Immobile, di gel, silenziosa
Ella irride così l'anima mia,
L'anima calda ancor.

In vano, in vano io piango a lei d'accanto;
E sospirando invan su lei mi chino:
Oh! tutto in lei finì!
Il suo destino è muto, senza pianto.
Il suo destino è muto. Oh! il mio destino
Dovrebbe esser così!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!